

اداره مرکزی :
انقره ده ، معارف امینلکی یاننده کی دائرة
استانبول بوروسی :
انقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

حیات

مبارزه و تحریک ... دنیا و احوال هر دو حیات قاتلم ...
- نیجه -

نسخه سی هر برده 15 غرور ...
سنه لکی پوسته ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین 7,5 دولار)
ابونه . اعلان ایشلری ایچین استانبول بوورسته
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی انقره مرکزیندر .

4 نجی جلد

انقره 30 ، آغستوس ، 1928

صافی : 92

مصاحبه :

استقبالده قادین

بونسخه سنی منور قادینلغه تخصیص ایتمکه «حیات» ک استهداف ایله دیکی غایه شودر . چوق سریع بر ترقی جمله سی کوسترمش اولان تورک قادینلغی جد آتدقیقه و اوزرنده مثبت دوشونمکه محتاج مسئله لر اورتایه قویمشدر . ایسته یوروز که بومسئله لر تدقیق ایدیلین ، و اوزرنده دوشونولسین .

هر سریع تکامل ، هر جمله یکی شرائطه انطباق ایده مهین قربانلر ویریر . تورک قادینلغنک سریع تکاملنک ده بوقاعده دن استثنای تشکیل ایده . مه مسی طبیعیدر . ا ک اوافق مشاهده لرله اورتایه قونایله . جک اولان بو جمله نك «قربان» ی اولان تیپلری تبارز ایتدیرمک رومانچیلریمزک وظیفه سیدر . بو زوالی «قربان» لرك تولید ایده جکی اجتماعی نتیجه لری میدانه قویمق مستقبل قادینلغک یولنی تنویر ایدهر .

قادینلغیمزک سریع تکاملی قارشیسینده کنديسنه معقول بوجه ویره مهین خانملر اولدینی کبی قادین قارشیسینده موروث تلقی و اعتیادلری دکیشدیرمه یین یا خود قادینک اجتماعی وظیفه سنی هیچ دوشونه مهین ارککلرده واردر . بونلرک قادین حالنه ، بالنتیجه اجتماعی حیاتمه یاپدینی ضررلری ده اورتایه قویمق لازمدر . «حیات» تمی ایدهر که متفکرلریمز بو مسئله اوزرنده قابل اولدینی قادار چوق دوشونسینلر ، صوک یکر می سنه طرفنده تورک قادینلغنک کوستردیکی بویوک جمله نك نتیجه لرینی تبارز ایتدیرسینلر .

تورک قادینلغنک ترقیاتی تولید ایله یین ،

حیاتلرینه وجهه ویره ن اجتماعی برطاقم سبیلر واردر . بو سبیلر نه اولورسه اولسون مستقبل قادینلق اوزرینه مؤثر اولاجق عواملدن بری ده قیزلریمزه تلقین ایده جکمز «مفکوره» لر در . بزه کوره ، قادین نه قادر دیکر « موجود » لر ایچین فداکار اولور ، نه درجه یه قادر برار ککک حیاتده . و فقیتمی تاملین ایله به جک احتیاص و قوتی ویره بیلیر و چوجوغی ایچین بر محبت اوجاعی حالنه کله بیلیرسه او قادر مسعود ، جمعیتک قوت و آهنکی ده اونستده زیاده اولور .

برطاقلری ایچین اکیوکسک امل و غایه قادینک ارکی تقلید ایله مه سی عد ایدیلکده در . بو ، چوق یا کیش برهد فدر . هر نوع سلطه دن قور تولمش ، حریتنی آلمش اولان قادینلغیمز هدفنی ارکی تقلیدده دکل ، بالذات کنديسنک اجتماعی وظیفه سنده آرمالیدر . نیجه نك کوزل برسوزی واردر : ارکک طبیعت قارشیسینده مهادیا « ایسته یورم ! » ، قادین ایسه « او ایسته یور ! » ده ملیدر . قادین « او » ده دیکی وارلغه نه قادر کندينی ربط ایدهر سه اودرجه مسعود اولور .

ایشته نیجه قادین تربیه سنده مفکوره بو اولمالیدر . قیزلریمزه شونی تلقین ایتلی یز که حقیقی شخصیت اجتماعی وظیفه نك بنسه مه سیله حاصل اولور . خانملر بو وظیفه یی فردیتلرینی مستقلاً آنکشاف ایتدیرمکده دکل ، بوتون وارلقلرینی دیکر لرینه .. چوجوغنه ، زوجنه .. ربط ایتمکه کور ملیدر لر . بویله اولمایان بر مفکوره هر شیدن اول قادینی بدبخت ایدهر .

بعضیلری خانملریمز نه یه داها کیشف طرزده ولود اولمایور دییور لر . نیجه بونک اکی مهم سببی بو مفکوره نك هنوز قادین قلبنده قوتله یر طوتماما سیدر . اوله منور خانملر واردر که ایچارینک بوشلغندن شکایت ایدیور ، نه یاپاچق لرینی بیلمه دک لرینی سویله یور لر .

بواضطر ابک منبجی ، مفکوره سزلکدن ، باشقه بروجوده کندينی ربط ایده مه مکدن ایلری کلییور . شخصیت و حریت بر مفکوره یه قلبنی باغلامقده در . بویله بر مفکوره اولماز سه قوتسز قالمق ، هر نوع ولودیتی غائب ایله مک ضروریدر . قوتسزک ایسه بد بختلغک سببیدر . قادینه « حریتک معناسی کندي فردیتکزه ، خودکاملقلریکزه تابع اولمدر . » یولنده ویریه جک نصیحت اونلری کنديلرینه مقدر سعادتدن محروم قیلار ، اجتماعی حیاتمزی ضعیفه تیر . اسکی مائله تشکیلاتی نه ایچین کیشف سعی صرف ایتمک کیمزه مساعد دکدی ؟ بونی تدقیق ایدر سه ک کوروروز که بو سبیلردن بری قادینک و ارککک تماماً آری آری بر حیات یاشاماسیدر . آری بلیق یالکز حرم و سلاملق اعتیادندن عبارت دکدی . حقیقتده نه ارکک ، نه قادین روحلرینی یکدیگرینه بوشالتا میور لر دی . قادین ساده جه اوه باقیور ، فقط ارکک ایچین بر احتیاص ، برنشته منبجی اولامیور ، مائله یالکز دینی قدسیت فکرینه دایانمیوردی . شیمدیکی مائله داها زیاده احتیاص و محبته مستنددر . قادین ویره جکی احتیاصیله ارکک ایچین قوت منبجی اولور . شوشر طله که قادین کندينی دیکرینه

شهره تورک قادینی

سر قادینی

آنشیکندن آتلا رکن فرحلاز یوره گکز :
نه طاشلقده بر لکه ، نه تاختلارده بر ایز !
بوشیپ شیرین یوواجق صابون قوقار قیش و یاز ،
تورتولری بم بیاض ، پرده لری بم بیاض ! ..
هر گوشه ده اینجه بر قادین ذوقی پاریلدار ،
هر شیده بر قادینک کوز نوری ، امکی وار!
نارین بر کنج قادیندر بو اؤک صاحبه سی :
بر نازلی ابرماق کچی جاغلار کولکده سسی .
کوزلری خویالیدر ، یوموشاقدیر ، دریندر ،
« نهو » اوکا بر معبددر ، « عائله عشقی » دیندر !
هیچ اکسیک اولماز اونک اطرافنده بیکر :
بری قوشوب آتلا رکن توته کیسی امله . . .
موقفدر برتون عمری یاورولره ، یووايه ،
سوزگون چهره سی بکزه ر اوچ کیجه لک بر آیه .
هرنه اولورسه اولسون موقعکز ، یاشکز ،
بو قادینک تونکنده ا کیلمزی باشکز ؟

ایسی قادینی

کونش اون هیچ بر کون یاناغنده بولادی :
مشقتدر ، المدر بو زواللی تک ادی .
احتیاجه یابانچی کچه بیلسه بر کونی
بویله پاچورا کچی سورومزدی عمرینی .
حیات دکیل اونکی ، ذاتا ، اوزون بر صیزی !
باغرینه چوره کلنمش دردک ا ک آمانسزی :
احتیاج ! .. ییلان بوزلو ، توموم بوزلو احتیاج ! ..
بر ته ک کون چالیشماسه یاورولری قابیر آچ . . .
چاره بوق ! چالیشاجق هر کون تئولورجه سنه .
یوقسه کیم جواب و برر اونک بوغوق سسنه ؟
باغرنده ، اللرنده آچیلیرکن بیک یارا ،
ایشیفسز قولوبه ده بکلین چوجوقلره
کوبوره بیلک ایچین بر بارچا یوان ا کک
بو قاین ، حیاتی سواقنده چوروته جک !
هرنه اولورسه اولسون موقعکز ، یاشکز ،
ا کیلمزی ، حجابله ، قارشیسندن باشکز ؟

فکر قادینی

باشقا هیچ بر « تپ » اونک دولدورماز برینی :
بعض معلمدر ، جوشغون فکرلرینی
جوشغون بر حرارتله کنج دماغلره صاچار ،
نورلو کولکره دوغرو بیک بر پنجره آچار !
اونک سسی « ایلک » ک ، « کوزه لک » ک سسیدر ،
آلنده کی مشعله « حق » ک مشعله سیدر !
یوللرنده دوردورماز اونی نه طاش ، نه دیکن ،
رؤیاده کچی قوشار . . . قوشار یاز قیش دیه دن .
شاقاقلری ، کنج یاشده ، کوموش تلرله دولار ،
کوزلری و چهره سی چیچکلر کچی صولار . . .
بعضاده یوواسنده چالیشیر ، آری کچی ،
زنکین بر خزینه در اونک باشیله قلبی .
اوندن کلن نسلدر قورتاراجق یارینی :
مکمل یتشدیرر ، چونکه ، چوجوقلرینی !
هرنه اولورسه اولسون موقعکز ، یاشکز ،
قارشیسندن ، حرمتله ، ا کیلمزی باشکز . . .
خالده نصرت

باقاری غبریلره چشم پر کنماک
ایدیمی عاشق اولان یوسف زمان ترکین
سنگ فراقکه جانده تاب وطاقم یوقدی
تن فسرده عزیزا ایدیمی جان ترکین
جهانی ترک ایلز کیم که عاشق جاندر
حیاتدن اوزوب آل ایلز جهان ترکین
قرار جانمدی ، کسدی جان توانسن

اوزولدی قوت جان ایتدی (ناتوان) ترکین [1]
هرثیه سنده ، بوتون معناسیله ، بر آنا قلبی
کوره یور ایسه کده هر حالده صیرلایان بر یوره که
شاهد اولوبورز :

نه اولدی بلبله کیم قیلدی کلستان ترکین
اونوتدی کللرینی ایتدی آشیان ترکین

مطالعيله داها باشلارکن حزین برچرانک المرینی
احساس ایدیور . بر کون خسته لنی اثناسنده « خان
اغلانی » دیدیکی اوغله یازوب کوندره ردیکی شو :

واریمدی سینده دردغم نهان اولورم
فدا اولورم سنکا کل ایله امتحان اولورم
فراقدن کیجه لر یاغزم صباچه کیمی
خیال زلفنکه باغلو کیدوبدی جان اولورم
بهار حسنک ارا کورینجه خزام من
بهار لاله سی تک باغرم اولدی قان اولورم
ورق ورق دل و جان هجرنک ایچره اولدلاشدی
مثال کنجه صدباره اولدی جان اولورم
فدا او قامتکه کیم قضا نه خوش کلش
قدر بو کوب بیلیمی ایلوب کمان اولورم
دیدینک که چک النکی دامنمن ال چکدیم
ترجم ایلدینک آخر ایچوان اولورم
او خاک پانکی بن آشیانه ایتشم
وطندن آیری دوشوب ایمدی لامکان اولورم
چکریم حررتنکی کورمدیم خدا حافظ
نظاره ایلدینک آه آلامان اولورم
فراقدن تونکوب تاب وطاقم باله
وصاله یتز الم زار (ناتوان) اولورم [2]

منظومه سی او اسکی شکل و قیافتی آلتنده بر
خسته و محبتلی آنا روحی طاشیور . ناتوان هجری
اون دوردنجی عصرک باشلرنده (1315) تاریخلرنده
تولشدر .

ا . حکمت



[1] « تورکجه غزللر » باکو ، مذب (صحیفه
180) ریاض العاشقین محمد اقا مجتهد زاده ج 1
صحیفه 276 در سعادت 1328

[2] خط دستیله یازمه مجموعه ، بلانومرو باکو
عالی په داغوزی انستیتوسی کتبخانه سی : ریاض العاشقین
صحیفه 275 تورکجه غزللر صحیفه 8-167

انس « نامیله وجوده کان ادبی جمعیتی حایه و تشویقی
آلتنه آلاق بو جریان بویوک بر کرمی و یرمش ،
حتی رقیب جمعیتلر آچق تشبثلری بیله کورولمشدر .
هم کوزهل ، هم ظریف ، هم نکته کو ، هم رسام ،
هم شاعر اولان خورشید بانویکم مهدیقلی خانک
قیزی ایدی . سرانی اطرافنه طولیلا دینی شاعرلره
احسان و التفاتلرده بولونارق بعضاً . اولرک غزللرینی
تنظیر ایدهرک بعضاً کندی غزللرینی تنظیر ایتدیرهرک
اسکی ادبیاتی ، بر مدت موقته ایچین دخی اولسه ،
یکیدن جانلاندیرمشدر . بو کون حالا اوفیضلی دوره یه
اشترک ایدهن شاعرلردن یاشایانلر واردر . آلدینی
تعلیم و تربیه تک تأثیریله اسکی ذهنیتی تمثیل ایدهن بو
قادین یکیلکرده هوسکار ایمش . کندی ال یازسیله
یازیلش و کندی طرفندن ترسیم ایدیلش رسملره
سوسله نمش ، کندی ایله ایشله نمش بر قابله مجله خصوصی
بر مجموعه سی صوک زمانلرده آذربایجان ، عالی په داغوزی
انستیتوسی کتبخانه سنه هدیه ایدیلشدی . چوق
زمان اسکی مینیاتورلر طرزنده ، بعضاً طبیعتدن اقتباساً
یادینی رسملرده کی اینجه لکه و صنعته حیرت ایتمه مک
ممکن ده کلدیر . سرایک دورت دیواری آراسنده قابلی
کچن مستعد بر عمرک آنجاق بو قادیار محمول ویره .
بیله جکی دوشونولورسه آجیمه مق الدن کله ز .

مجموعه ده ، چوق زمان بر چیچک رسمی یامش
و آلتنده او چیچکک اسمنی عنوان اتخا ایدهرک
بر شعر یازمشدر . کوزهل برده تعلیق یازسی واردر .
ادبیاتده « ناتوان » مخلصنی قوللانیر :

بنفشه

فلک رنگینه بنکزر بو بنفشه ،
دوتوب صحرالری هر سو بنفشه ،
نیچون کلشن لرین ترکین قیلوب سن ،
دوشوب سن چولره دلجو بنفشه ؟
بیله قدینک بو کولش پیرلرتک ،
دیرسن صبح و شام یا هو بنفشه
سنی شوق بهار آشفته ایتش
چکر عاشق اولان قیقو بنفشه . .
دیلر عطرینک کونکل بادصادن
اوزلف یارتک خوشیو بنفشه .

ناتوانده بویله بر موضوع اطرافنده سوزسیله مک ،
وحدته قیمت و بر مک احتیاجی کورولوبورسه ده شکلی
واصولک اسکیلکنی آته مایور ، کورمش و بنمسه مش
اولدینی غزل طرزندن آیریلما یور .

اوغوللردن میرعباس آغا اولدیکی زمان سوبلیدیکی

شو :

نه اولدی بلبله کیم قیلدی کلستان ترکین
اونوتدی کللرینی ایتدی آشیان ترکین
کیم ایله مونس اولوبدر کیمه صالوب مهرین
روامیدی ایلک یار مهربان ترکین
کوکل که خارجفادن همیشه نالاندر
یرالدر ایلز ناله و فغان ترکین
چراغ روشن بزم امیدکن یارب
سبب نه اولدی ادمه ایتدی آشیان ترکین